

Franco presidió en Sevilla la

coronación de la Virgen de la Macarena

HOJA El LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

Año XXIII.—Número 886.—Teresa Herrera, 11.—LUNES 1 DE JUNIO DE 1964.—Precio: 2,00 Ptas. ejemplar
Depósito legal: C-4-1952

SEVILLA, 31.—Su Eminencia el Cardenal Bueno Monreal, en calidad de Legado, ha coronado canónicamente a la imagen de Nuestra Señora de la Esperanza Macarena, en presencia de Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, ministros del Gobierno, autoridades

clero y una gran muchedumbre que ocupaba totalmente el recinto de la Catedral metropolitana. Fueron varios los millares de personas que siguieron la ceremonia desde fuera del sagrado recinto, ya que era imposible que tuvieran acogida en la espaciosa basílica.

VICTORIA DEL FABRIL SOBRE LA PONFERRADINA: 2 - 1



Con su resultado de ayer en Riazor, frente a la Ponferradina, en cuyo campo había empatado el domingo anterior, el Fabril S. D. consiguió sortear la primera etapa de su promoción para ascenso a Segunda División. El encuentro de ayer resultó muy disputado y a él corresponde la fotografía, en la que vemos al portero de la Ponferradina deteniendo un disparo de la delantera fabrilista.—(Foto Blanco)

Galicia renovó la Ofrenda a Jesús

Sacramentado

- CORRESPONDIO
- PRESENTARLA, EN LA CATEDRAL DE LUGO, AL ALCALDE DE LA CORUÑA
- A SU INVOCACION RESPONDIO EL NUNCIO DE SU SANTIDAD
- HOMENAJE DE LAS LETRAS GALLEGAS A LA EUCHARISTIA

LUGO, 31.—Siguiendo tradicional costumbre, el antiguo reino de Galicia formado por los Ayuntamientos de La Coruña, Tuy, Betanzos, Orense, Mondoñedo, Santiago y Lugo se ha celebrado la ofrenda a Jesús Sacramentado, permanentemente expuesto en la Catedral basílica de esta ciudad por especial privilegio.

Este año ha correspondido hacer la ofrenda al Ayuntamiento coruñés, representado por su alcalde, don Eduardo Sanjurjo, y en esta ocasión se ha dado la feliz circunstancia, no ocurrida jamás, de presidir el acto el Nuncio de Su Santidad, acompañado del Cardenal Arzobispo de Santiago y de los Obispos de Tuy, Orense, Mondoñedo, Lugo, auxiliar de Santiago y Abad mitrado de Samos encontrándose también presentes los monseñores Beneli y Ugano, de la Nunciatura apostólica.

De toda Galicia empezaron a llegar en las primeras horas centenares de peregrinos y también asistieron a la ceremonia el Capitán general de la

¿ESTA LA REINA ENFERMA?



En las altas esferas brillantes reina cierta inquietud con respecto al estado de la Reina Isabel. Se habla insistentemente de que a consecuencia de la maternidad y de otras circunstancias padece un acusado agotamiento físico y que muy pronto puede verse incapacitada para reinar. La fotografía que reproducimos ha dado lugar a la intensificación de los rumores. Desde luego, la soberana muestra en su rostro una extraña expresión inquietante de fatiga

- ▲ Fueron padrinos de la ceremonia el Alcalde de la ciudad y una niña
- La Catedral metropolitana aparecía abarrotada de público

Comenzó la ceremonia poco después de las siete y media de la tarde con una solemnísimas misa de pontifical en la que ofició el Cardenal legado con varios miembros del Cabildo Catedral y la asistencia de las dignidades miradas de la basílica que vestían los

Dos jóvenes alemanes escogieron la libertad bajo una lluvia de balas

Llegaron sanos y salvos a Berlín Oeste

BERLÍN, 31.—Bajo una auténtica lluvia de balas dos jóvenes alemanes orientales han logrado llegar a Berlín Occidental sanos y salvos.—(EFE).

ricos paramentos de color celeste utilizados a principios de siglo en la ceremonia de coronación de la Virgen de los Reyes, Patrona de Sevilla.

La imagen de la Virgen aparecía bellísima en su "paso" de Semana Santa instalado en cabeza de la nave del crucero que aparecía engalanado con terciopelo rojo y galones de oro. La imagen se tocaba con diadema y vestía el manto confeccionado expresamente para esta ocasión. Era también nuevo el riquísimo palio que hacía de baldaquino de este "paso".

Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa ocuparon sendos siales bajo dosel, en el lado del Evangelio. Se situaron enfrente el Arzobispo de Catania (Italia), Arzobispo preconizado de Zaragoza, Obispo auxiliar de Sevilla, Abad Mitrado de Poblet, canónigo del Capítulo de San Pedro, de Roma, monseñor Altabella, que actuaba como protonotario apostólico.

Asimismo ocuparon lugares destacados el ministro de Justicia y señora de Iturmendi; del Aire y señora de Lacalle; de la Vivienda y señora de Martínez y Sánchez Arjona; ministros de Educación Nacional, de Comercio y presidente del Consejo de Economía Nacional; la marquesa de Villaverde; Sus Altezas la princesa doña Esperanza de Borbón y Orleans y su sobrina la princesa Ana de Francia, hija de los condes de París.

Fueron padrinos en la ceremonia el alcalde de Sevilla, señor Hernández Díaz y la niña Inmaculada Rodríguez, alumna de la Compañía de la Cruz, que actuaba en representación de esta sevillanísima institución religiosa.

Se hallaban también en siales destacados en el templo el capitán general de la Región Aérea del Estrecho; capitán general del Departamento Marítimo de Cádiz; gobernador civil y demás autoridades y representaciones oficiales; consejeros nacionales del Movimiento; caballeros grandes cruces, órdenes militares y otras numerosísimas delegaciones.

Detrás del "paso" se situaron el Cawildo Metropolitano, la comunidad de la Compañía de la Cruz, capellanes reales y los beneficiados catedralicios. Daban escolta de honor al "paso" y se extendían a lo largo del crucero y entre éste y la puerta de los Palos, por que había penetrado Su Excelencia el

(CONTINUA EN QUINTA PLANA)

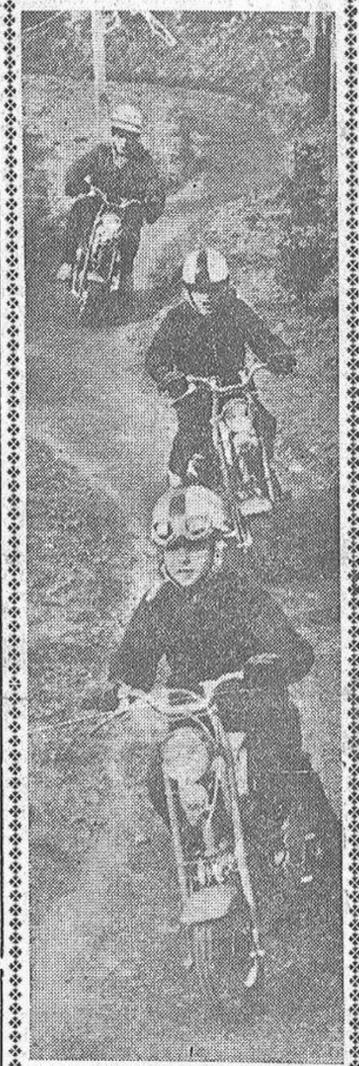
Disturbios y huelgas en la capital boliviana con motivo de la reelección de Paz Estensoro

- Se presentó a las elecciones sin ningún candidato en la oposición
- EL VICEPRESIDENTE DECLARÓ LA HUELGA DEL HAMBRE EN SEÑAL DE PROTESTA

LA PAZ (Bolivia), 31.—Fuerzas de la milicia gubernamental han herido a dos manifestantes, la pasada noche, al disolver una manifestación de unas dos mil personas, que proferían gritos contra el presidente Víctor Paz Estensoro, que se presenta hoy a la reelección.

El Gobierno ha enviado doscientos soldados al centro minero de Oruro, baluarte de la oposición, pero

MOTORISMO INFANTIL



El motorismo es un deporte extraordinariamente arriesgado. Y más si se practica campo a través y no únicamente en pistas bien acondicionadas. Sin embargo, en Suiza, algunos niños son adiestrados para las carreras motoristas. En el grabado, tres hermanas de trece, once y siete años, provistas con casco y todo, en un recorrido de duro entrenamiento. El padre, por lo visto, está muy orgulloso con las chicas y no teme por su integridad física.

(CONTINUA EN QUINTA PLANA)

han registrado incidentes en aquella zona.

El intento de Paz para la reelección, considerado como anticonstitucional por sus adversarios, ha dado por resultado que la oposición política trate de boicotear las elecciones, dejándole como único candidato. El vicepresidente Juan Lechin y el ex presidente Hernán Siles Suazo han declarado huelgas de hambre de 48

(CONTINUA EN QUINTA PLANA)



Comentario semanal de TV ofrecido por

TELEFUNKEN

INDUSTRIAS MIRANDA Y G. DEL VALLE Marcial del Adalid, 2 y 4. -- LA CORUÑA

DISTRIBUIDOR EN EL FERROL DEL CAUDILLO:

"ELECTRICIDAD MORENO" -- GENERAL FRANCO, 8

LOS PROGRAMAS DE ESTE VERANO SERAN MEJORADOS. El director general de Radiodifusión y Televisión, señor Aparicio Bernal, ha asegurado en recientes declaraciones que los programas de este verano, no sólo no decaerán, sino que incluso serán mejorados. También se acometerá, añadió el señor Aparicio Bernal, la revisión de horarios, para lo cual se está efectuando una encuesta a escala nacional, a través de conocidos especialistas, del Instituto de la Opinión Pública y de los propios telespectadores. Por último, aludió el director general a la presencia del mayor número posible de actores españoles en los programas.

NUEVOS ESTUDIOS EN MADRID.--Televisión Española va a estrenar próximamente un nuevo edificio, con modernos y amplios estudios, que satisfarán un agobiante problema de decoro y prestancia internacional, y una exigencia técnica ineludible. Los nuevos estudios prevén, además, las posibles necesidades para el futuro, en relación al aumento del único canal existente actualmente y a la implantación de la televisión en color. Cuenta con nueve magníficos "plató" uno de los cuales es equiparable al más grande de Europa, existente en Wembley (Inglaterra). Los sistemas de iluminación, acústica y situación de cámaras están realizados con arreglo a los últimos adelantos. Lindan con la Casa de Campo madrileña y han sido construidos mediante un moderno sistema de insonorización, para aislarlos, incluso del ruido de los reactores.

INCREMENTO DE LA T. V.--Es indudable el avance de la televisión en España, según reflejan numerosos datos estadísticos. Pero hay también un síntoma de tipo anecdótico, relacionado con el interés que provocan los grandes acontecimientos transmitidos en directo. Como consecuencia de la corrida de presentación de El Cordobés en Madrid, y del partido de la final de la Copa de Europa, en Viena, la venta de aparatos de televisión se incrementó considerablemente esta última temporada.

"LLAMADA AL CORAZON", NO CUAJA.--Siempre que se presenta un nuevo espacio, parece sensato esperar a varias de sus ediciones para juzgarlo con conocimiento de causa. "Llamada al corazón" ha salido a la antena ya unas cuantas veces, y no acaba de cuajar, pese al despliegue de medios que realiza T. V. El de la última semana, dedicado a una antigua canzonetista, resultó un completo desorden de principio a fin, sin que pudiéramos enterarnos de casi nada de lo que se decía, por las continuas entradas y salidas en el campo de las cámaras, de ayudantes del presentador, gerentes de casas comerciales, etc... La realización es muy floja y termina sin dar soluciones, por falta material de tiempo. En el "naufrajo" general va incluido Federico Gallo, extraordinario presentador en otras ocasiones, arrastrado al fracaso por el desbarajuste conjunto.

TELEFUNKEN

CRUZ DEL SUR

JUSTICIA CUMPLIDA

La falsedad de documentos de identidad

Por F. JIMENEZ DE LLANO

Se declara probado en la sentencia dictada por la Audiencia Provincial, que el procesado, con antecedentes penales, utilizó una cartilla militar ajena para obtener, a nombre del titular de ésta, el documento nacional de identidad que le era necesario para conseguir pasaporte con el fin de trasladarse al extranjero, declarando a tal efecto en la hoja de inscripción para la obtención del documento nacional de identidad ese nombre y no el suyo, y en la solicitud para la consecución del pasaporte acompañó aquel documento falso, firmando la misma con el repetido nombre.

Fue condenado como autor de cuatro delitos de falsedad en documento oficial, con la agravante de reiteración, a la pena de cinco años de presidio menor y multa de diez mil pesetas por cada uno de ellos.

Pero contra dicha sentencia recurrieron tanto el proceso como el Ministerio Fiscal, y los recursos fueron estimados en parte, y condenado el encartado como autor de dos delitos de falsedad en documentos de identidad con una agravante, a la pena de seis meses de arresto mayor y dos mil pesetas de multa.

La Sentencia, de 28 de Septiembre de 1962, sienta la siguiente doctrina:

A) Que según ya tiene declarado esta Sala la falsedad documental hay que referirla, para los efectos de la represión, no a cada una de las mutaciones de verdad que se cometen en los diversos documentos que integran un expediente, sino al conjunto de éste como unidad delictiva, porque las diversas falsedades cometidas dentro del mismo no representan más que fases de ejecución de un solo proceso punible, suma de actividades aglutinadas para el logro del resultado perseguido que es el que tipifica la actividad antijurídica.

B) Que este resultado no puede a su vez embeber o subsumir aquellas otras actividades que por sí mismas constituyen transgresión con individualidad propia y que quedaron agotadas antes de su incorporación al otro proceso: como ocurre en el caso contemplado en el recurso, en donde se logra obtener un documento de identidad falso, que luego se utiliza para conseguir un pasaporte también falso; porque el expediente tramitado para la obtención del primer documento tiene individualidad propia e independiente, con su finalidad también pro-

piá, --la expedición de ese documento--, que una vez obtenida por medios falaces, agota la actividad delictiva con el logro del fin propuesto, y que debe ser sancionada con independencia del uso que después se haga de ese documento, como se castiga la tenencia ilícita de un arma separadamente del homicidio que con la misma pueda cometerse; y de acuerdo con esta doctrina, si no puede admitirse el recurso del procesado en el sentido de que se considere que ambas actuaciones son constitutivas de un solo delito, si debe prosperar el interpuesto, por adhesión, por el Ministerio Fiscal, en el que se invoca la existencia de dos delitos de falsedad y no de cuatro, como declaró la sentencia recurrida, aunque para la obtención de uno y otro documento se utilizara diversas firmas de persona supuesta, por ser simplemente medios de lograr una sola finalidad según se acaba de decir.

C) Que también debe acogerse el motivo fundado en la no aplicación del art. 71 del Código Penal, porque aunque se trate de dos hechos delictivos --falsedad de dos expedientes-- al declarar la sentencia que el primero era necesario para cometer el segundo, el art. 71 del Código Penal debe entrar en funciones en beneficio del reo para castigar un solo delito en su grado máximo ya que los dos tienen la misma penalidad.

D) Que acogido el recurso del Ministerio Fiscal en lo que se refiere a la existencia de solo dos delitos de falsedad, también debe ser acogido el que afecta a la naturaleza jurídica, a la tipicidad de estas falsedades, pues al existir una excepción especial del Código Penal destinada a reprimir las cometidas en documentos de identidad, entre los que la doctrina viene incluyendo también los pasaportes, no puede llevarse la de estos documentos al precepto penal del art. 303, sino al específico del 309.

El Tribunal Supremo, en un palmario alarde de ponderación, equilibrio y acierto resuelve en esta Sentencia cuestiones penales muy sugestivas.

En primer lugar mantiene la doctrina de que las diversas falsedades que se puedan cometer en un mismo expediente no son constitutivas de tantos delitos como falsedades se hagan, sino de un solo delito porque entrañan una "suma de actividades aglutinadas para el logro del resultado perseguido". Pero, al propio tiempo, proclama que una cosa es la falsedad para obtener un documento de identidad, y otra la falsedad utilizada para, con él, lograr un pasaporte a nombre de distinta persona.

ESCUOHE HOY

A las 3 y 20

FOR RADIO JUVENTUD EL CINE EN LA RADIO

BRUMA

TEATRO ROSALIA CASTRO

HOY, 5 - 8 - 11 ULTIMO DIA

Esa pícaro pelirroja

ETHEL ROJO

(Mayores) HOY

PARIS

A las 4-6-8 y 10,45 (Mayores 18 años)

Orson WELLES y Dean STOCKWELL en

Impulso criminal

No mataron por dinero, ni por odio, ni por amor... entonces, ¿por qué mataron??

Ciudad

HOY A las 6 - 8 y 10,45 (Tolerada)

La calle de los conflictos

Dos bandas opuestas en una calle de Texas, en sangrientas luchas de un impresionante verismo.

REX

HOY A las 6 - 8 y 10,45 (Mayores 16 años)

Maria MAHOR y José MORENO, en

Todos eran culpables

Cuatro amigos... Una fiesta... Un crimen y pasiones.

KIOSCO

Un film tierno y romántico, con la virulencia de fuertes emociones

Suave

es la noche

Jennifer JONES Joan FONTAINE

(Mayores)

Por largo metraje funciones 5 - 8 y 10,45

CINE MONELOS

HOY, ULTIMO DIA (Tolerada)

Juliette MAYNEL Steve REEVES, en

LA GUERKA

DE TROYA

(Cinemas-color) Sesiones a las 6 - 8,15 - 10,30

CINE MERCULES

Hayly MILLS Richard EGAN, en

POLYANA

(Color) (Tolerada) 6 - 8,15 - 10,30

Y así es, en efecto, porque ambas alteraciones de la verdad se hacen en expedientes diferentes. Y, consumada la primera, se realiza la otra. Por ello entiende que existen dos delitos de falsedad --la del documento nacional de identidad y la del pasaporte--, pero no cuatro como establecía la sentencia de la Audiencia, porque las firmas forman parte de los respectivos delitos penados.

Asimismo se acoge el recurso del procesado en cuanto a la aplicación del art. 71 del Código Penal, según el cual cuando uno de los delitos sea medio necesario para cometer otro, se impondrá la pena correspondiente al delito más grave en su grado máximo, y como en este caso tenían ambas la misma penalidad, se castiga uno solo en ese grado máximo.

Por último, y este es uno de los puntos más esenciales, estima el Tribunal Supremo que los delitos son los de falsedad en documento de identidad que sanciona el art. 309 de aquel Código con la pena de arresto, y no los de falsedad en documento oficial, que el 303 pena con presidio menor, y ello no porque se aplique un criterio benéfico para el reo, sino porque se interpreta perfectamente la Ley, ya que existiendo preceptos específicos para la sanción de los delitos de este tipo, no cabe aplicar la norma general para los de falsedad en documento público a que se refiere el art. 303 ya invocado.

DESDE MI BUTACA

Abundancia pero poca calidad en los estrenos de la semana, que fueron nueve

Lluvia de estrenos sobre las pantallas coruñesas. Varios de los cineastas cambiaron dos veces su programación durante los siete días pasados. Ello es un índice inequívoco de que las películas presentadas eran flojas, y ante el poco interés del público, fueron retiradas de cartelera y sustituidas por otras de similar valía. Nueve son los títulos nuevos con arreglo a la siguiente lista: "Amores célebres" (Rosalia); "El boxeador" (Paris); "La chica del trébol" (Colón); "Misión en el Estrecho" (Avenida); "Mi adorable esclava" (Coruña); "Impulso criminal" (Paris); "Extraña misión" (Savoy); "Esa pícaro pelirroja" (Rosalia) y "La frontera del terror" (Coruña). Ni la poca calidad de los filmes ni la abundancia, permiten la extensión crítica habitual. Como dicen los taurinos, se impone la "faena de alifio", para abreviar.

Por Manuel DE SANHERNAN

AMORES CELEBRES.-- De un guión escrito por Marcel Achard, Girond y Prevert, con la interpretación de Brigitte Bardot, Simone Signoret, Alain Delon, Jean Paul Belmondo y Pierre Brasseur, había que esperar más de lo que ofrece esta realización francesa. Tres relatos --pícaro, romántico y poético--, unidos por el inevitable motivo sentimental, componen una sucesión de imágenes, cuidadas en técnica y con cierto encanto de sutil atractivo, pero incompletas argumental y expresivamente.

EL BOXEADOR.-- Hemos visto muy buenas películas norteamericanas sobre el tema del pugilismo, especialmente algunas que trataron de poner al descubierto, los manejos de los organizadores. Por eso no satisface ésta de procedencia mejicana, en la que se abordan problemas humanos y familiares de los pugiles, sin profundizar lo necesario para analizar los caracteres de los tipos y el drama de las situaciones. Realmente el film no tiene pretensiones y queda en una muestra vulgar del género.

LA CHICA DEL TREBOL.-- Rocío Durcal, la juvenil estrella española, cuenta con un público adicto y los negociantes de nuestro cine lo saben. De ahí que todas las temporadas haga alguna película, aunque resulte tan discreta como la que nos ocupa. El asunto, muy convencional, con retazos humorísticos pero moroso en la mayor parte, sirve para que Rocío Durcal luzca sus cualidades, ya conocidas, principalmente interpretando canciones. Podría haberse sacado más partido de los medios empleados, aunque se sabe de sobra los fines de este tipo de películas.

MISION EN EL ESTRECHO.-- Las narraciones de espionaje y aventuras, siempre entretienen, por repetidos que resulten los tipos protagonistas y los hechos que reflejan las imágenes. Tánger y Gibraltar son los escenarios principales de un relato movido y con intriga mantenida hasta su desenlace. Se trata de una producción hispano-francesa con intervención de actores de muy diversas nacionalidades, acertadamente dirigidos, para que la acción conserve el ritmo preciso y distraiga en general.

MI ADORABLE ESCLAVA.-- El cine español, salvo raras excepciones, siempre sale malparado de un juicio conjunto, por mediocre que sea el lote de filmes criticables. Puerilidad, empleo de trucos muy vistos, comedia burda y falta de originalidad, son los defectos importantes de la película, dirigida malamente por Elorrieta. La interpretación resulta caricaturesca, aunque no puede extrañar que sin tema, ni dirección, los actores fracasasen, por veteranos que sean algunos en lides cinematográficas.

IMPULSO CRIMINAL.-- Otro argumento sobre delincuencia juvenil, que últimamente parece lógica preocupación de todos los creadores literarios, pero tratado con especial atención al contenido humano, según la psicología amorosa de los protagonistas. Por eso el relato se aparta de los clásicos senderos policíacos para tomar otros derroteros de mayor expresividad dramática, aunque la tesis fundamental del filme no esté muy clara. El director ha llevado a cabo una buena labor, afrontando escenas crudas, y la interpretación es extraordinaria.

EXTRANA MISION.-- Los ingleses nunca abandonan sus películas de humor, entre otras cosas porque saben hacerlas muy bien. Pero no es este el caso de la presente, ya que lo que quiso ser obra de intención se queda reducida a fácil disparate, con aisladas secuencias de afortunada comicidad. Todo resulta por demás premioso, y son alternadas las situaciones cómicas con otras serias, que circun en conjunto de lucimiento al principal protagonista, Norman Wisdom, exagerado a veces en sus intervenciones.

ESA PICARO PELIRROJA.-- Con intrépidos y tópicos ya muy gusta-

dos, y una profusión de canciones muy oídas, se ha tejido una obra vulgar en su relato y pesada por su pobre realización. Es realmente lamentable que el cine español pierda el tiempo y el dinero en películas tan negligentes, de las que no pueden salvarse ni el cuadro de actores, aun siendo expertos como en esta ocasión. El convencional empuje, con base en un equívoco de personalidad, carece en absoluto de originalidad.

LA FRONTERA DEL TERROR. No aporta nada nuevo al género de aventuras, aparte de que frecuentemente ha sido tratado el problema de la angustia y opresión en que viven las gentes tras el telón de acero. La acción se sitúa en la frontera greco-italiana, donde fueron captados buenos exteriores. Los lances que ocurren son casi siempre inverosímiles, por lo que no acaba de interesar y tampoco los diálogos resultan propicios a las pretensiones del filme. El director saca el mayor partido posible, merced a su veteranía, de un guión vulgar.

TEATRO ROSALIA CASTRO

MANANA - ESTRENO

GANGSTER O IMBECIL

FERNANDEL



TRATE VD. MISMO DE DESCIFRAR ESTE ENIGMA COMICO-POLEMIACO

MISION EN EL estrecho

CINE AVENIDA (Mayores) 4-6-8 y 11 ¡Espionaje, aventuras, intriga!

Sileros



LA voz de un gran poeta, de uno de los mejores que tuvo la generación del 36, llega ahora hasta nosotros. Se trata de una antología de la obra de Miguel Hernández preparada por su viuda, Josefina Manresa, con la colaboración de José Luis Cano (1). Pocos hombres como Hernández pulsaron con tanto acierto el instrumental lírico, y pocos como él compusieron una poesía tan entrañablemente humana. Al igual que los elegidos, moriría joven el vate de Orihuela, cuando apenas había cumplido los treinta y dos años; atrás dejaba seis o siete libros de versos donde quedaba encerrada una inmensa inspiración. Desde la palpación de la naturaleza, que tan bien conocía a partir de sus días de pastor por los campos oriolanos, hasta un fluir de nobles sentimientos, su obra constituye la efusión incontentible de un alma enamorado. De ese espíritu hipersensible que reacciona ante los menores asomos de humanidad, que hace de la amistad divina y que

palpita en presencia del verdadero amor. Tragedia y alegría, la vida y la muerte, la cerrazón espiritual y la esperanza en el futuro... de todo hay un poco en la producción poética de Miguel Hernández. Si en su primera época las composiciones del poeta se resentían de la influencia de Góngora y Calderón, después irá prescindiendo de las piroteñas de metáforas hasta hacerlas más ahiladas, de mayor nitidez. Será entonces cuando el hombre se encuentre a sí mismo, cuando adquiera verdadera sinceridad y pureza. Juan Ramón saluda alborozado, desde las columnas de "El Sol", la "Elegía a Ramón Sijé", amigo íntimo de Hernández y que le había prestado los primeros libros. Las páginas de la "Revista de Occidente" se abren para el lírico, y en ella publica Miguel algunos de sus más bellos poemas. Colabora en otras publicaciones, e incluso en el paréntesis de la guerra sus libros siguen publicándose. Hoy, trascendida su fama fuera de nuestras fronteras, los poemarios de Miguel Hernández aparecen en diversos países y el éxito continuado viene a patentizar las altas calidades de su obra.

Tras la alegría desenfrenada surge la inmensa tristeza; la mísera condición de la existencia humana aparece aprisionada en estos versos:

Un ser ardiente, claro de deseos, alado,
quiso ascender, tener la libertad por nido.
Quiso olvidar que el hombre se aleja encadenado.
Donde faltaban plumas, puso valor y olvido.

El inmenso dolor del poeta ante la muerte del mejor amigo que había tenido, le lleva a exclamar:

daré tu corazón por alimento.
Tanto dolor se agrupa en mi costado,
que por doler me duele hasta el aliento.

La esperanza y la desazón presidieron casi toda la existencia de Miguel Hernández. Y esa dicha, apenas entrevista y en seguida disipada, adquiere, a veces, aires de permanencia:

Las colinas, los pechos femeninos
y algunos corazones solitarios
se hicieron emisarios de las islas.
La sandía, tronando de alegría,
se abrió en múltiples cráteres
de abotonado hielo ensangrentado.
Y los melones, mezcla
de arropo asible y nieve atemperada,
a dulces cabezadas se toparon.

Si se dice que el mundo siempre fue movido por los poetas, la desaparición de uno de ellos supone para nuestro hombre como una especie de traumatismo social:

Muere un poeta y la creación
herida y moribunda en las entrañas.
Un cósmico temblor de escalofríos
mueve temiblemente las montañas.

La alegría inmensa que a Hernández le invade al saber que su esposa ha tenido un hijo, palpita en numerosas de sus composiciones, entre las que recogemos la siguiente:

El hijo te hace un jardín,
y tú has hecho al hijo, esposa,
la habitación del jazmín,
el palomar de la rosa.

Torna el soñador, una y otra vez, al eterno debate entre el placer y el dolor. Y, tras unos momentos de tinieblas, la luz vuelve a resplandecer:

Soy una abierta ventana que escucha,
por donde va tenebrosa la vida.
Pero hay un rayo de sol en la lucha
que deja la sombra vencida.

Extraordinario poeta, pues, la voz de Hernández resuena más honda conforme pasa el tiempo. Los sentimientos que imploraron su lira se nutren en la eterna entraña de las pasiones, en el mundo inmenso de las ideas. Al margen de cualquier contingencia, la sinceridad que rebosan estas composiciones supone una de sus mejores virtudes. Es el hombre, como envoltura corporal de un alma, el que se encarga de atizar el fuego de la vida, el que imprime palpación cordial a las cosas que le rodean. Y Miguel Hernández, que acertó a comprenderlo así, hizo que toda su obra respondiera a un fondo fundamentalmente humano.

Emilio MERINO

(1) MIGUEL HERNANDEZ.—"Selecciones Poesía Española".—Antología preparada por la viuda del poeta, Josefina Manresa, con la colaboración de José Luis Cano.—"Plaza y Janés, S. A., Editores".—Barcelona, Buenos Aires, Méjico, Bogotá y Río de Janeiro.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala
en LIBRERIA CERVANTES

MARIA PITA, 20 - Telf. 25347 (Se hacen envíos por Correo)

HERBOS
Bachillerato

AVISO

Las clases de verano, para todos los cursos, darán comienzo el día 8 de Junio. Los alumnos que están pendientes de reválida lo harán a medida que terminen estas.

ATALAYA MEDICA

RECETAS

Por E. PEREZ - HERVADA

El profesor Hoff ha pronunciado una conferencia sobre un tema de palpante actualidad. La conferencia se titula "El médico y su medicamento" y se refiere a los progresos terapéuticos que han proporcionado inesperados beneficios al propio tiempo que han variado en distintas facetas la actividad médica. Quizá tales progresos no correspondan, en múltiples aspectos, a las ilusiones derivadas de un concepto erróneo admitido por numerosos profanos; y progreso al cual, en diversas ocasiones, se oponen, asimismo, los daños ocasionados por los mismos medicamentos. Véase, sino, el caso de la talidomida con los numerosos lamentos ocasionados al contemplar anomalías en la descendencia; y la posibilidad de que la cortisona paralice la defensa frente las infecciones, defensa que constituye la lucha natural contra ellas; y el infortunio de que las mismas hormonas recetadas puedan perturbar el orden estatuido en el sistema endocrino.

Hoy se abusa de los medicamentos en gran parte por el exceso de oferta y, también, merced a la propaganda de su infalible eficacia. Así llegamos a un alarmante grado de consumo rodeado de más perjuicios que beneficios, perjuicios patentizados en la cantidad de tranquilizantes ingeridos para que no afecten los problemas diurnos, y de los somníferos propinados con el fin de conciliar el sueño nocturno. Por ello escribe Hoff: "El peligro de abuso estriba sólo en un determinado grupo de medicamentos que sirven principalmente para combatir malestares subjetivos y que propiamente no cuentan entre los remedios capaces de curar enfermedades serias". Por ejemplo, los analgésicos, los sedantes, los hipnóticos, los estimulantes, y los llamados psicofármacos. Pero el fenómeno, informa Hoff, se encuentra ligado a determinados aspectos sociales, tales la posición del hombre actual ante los seguros de índole diversa, y la sobre-

FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A.

(FENOSA)

LA CORUÑA

Obligaciones simples 2.ª Serie -- Emisión 1962

Desde el día 8 de junio próximo se satisfará el interés fijo del 5,20 por 100 con impuestos a cargo del tenedor y CINCO PESETAS por cada título, correspondientes al vencimiento semestral de la prima establecida de acuerdo con las condiciones de emisión.

La cantidad líquida a percibir será de 30,688 pesetas, que se hará efectiva contra la entrega del cupón semestral núm. 3, vencimiento 8 de junio.

La Coruña, mayo de 1964.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A.

(FENOSA)

LA CORUÑA

De acuerdo con las condiciones de emisión, desde el 15 de junio próximo se satisfará el interés fijo del 6'95 %, con impuestos a cargo del tenedor, de los BONOS DE TESORERIA Primera serie, emisión 1958.

La cantidad líquida a percibir será de pesetas 26'41, que se hará efectiva contra la entrega del cupón semestral número 11, vencimiento 15 de junio.

La Coruña, mayo de 1964.

estimación general de las posibilidades de la terapéutica medicamentosa. Se solicita de los medicamentos que arranquen todo el dolor del mundo, sin que el paciente tenga nada que hacer, ni que sacrificarse ni po-

ner nada de su parte, ni someterse a ningún género de obligaciones ni limitaciones. Entonces acuden a los consultorios quejándose de vagas molestias desde tres días atrás, coin-

(CONTINUA EN QUINTA PLANA)

ZONA RESIDENCIAL

La Campana



(SITUADA EN "ANDALUCIA LA NUEVA")



Propietario JOSE BANUS

Desde Madrid, por vía aérea, estará en Málaga en solo 40 minutos.

Adquiera su APARTAMENTO, CASITA ANDALUZA o CHALET, dentro de una variadísima gama constructiva, en el sitio más bello de la Costa del Sol. Disfrutará Vd. al mismo tiempo de las delicias de vivir cerca de la playa y de las comodidades de la ciudad, pues en "LA CAMPANA" se han previsto todas las exigencias del turismo: Comercios en general y toda clase de centros deportivos y de esparcimiento.

Descanse cuando le agrada, donde el sol no descansa, y OBTenga RENTABILIDAD si lo desea el resto del tiempo, alquilando la propiedad adquirida.

CLUB DE PLAYA propio, restaurant, bar, piscina, etc.

PRECIOS: desde 30.700 pesetas de ENTRADA UNICA + 61.400 pts. aplazadas. Resto a pagar: Desde 1029 pts. al mes durante cinco años.

Asimismo se venden PARCELAS URBANIZADAS, con agua, luz, teléfono etc., de todas las superficies a partir de 370 m.²

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

MADRID - Monte Esquinza, 4, 2.ª - Tel. 2248635 - De 10 a 2 mañana y de 5 a 9 tarde.
ANDALUCIA LA NUEVA (Marbella) - Km. 181 de la Carretera Nacional de Cádiz a Málaga.
MALAGA - Piz. de Queipo de Llano, 4-1.ª Local n.º 1. De 10 a 2 mañana y de 5 a 9 tarde.

Festivos de 11 a 3 mañana

En una semana LEERA 6 páginas de INGLÉS, FRANCÉS, ALEMÁN o ITALIANO, sin NINGUNA AYUDA

Muchas veces habrá pensado, qué interesante sería saber otro idioma. Si usted lo supiera, dominaría dos idiomas mundiales; usted pertenecería a las filas primeras de personas cultas, y el mundo entero, con todas sus posibilidades, le abriría sus puertas de par en par.

El conocimiento de otro idioma enriquecería en muchas formas su tiempo desocupado; con los periódicos y revistas extranjeros adquiriría usted grandes conocimientos; usted podría entablar relaciones con los turistas que visitan nuestro país o iniciar una correspondencia con extranjeros, pertenecientes a agrupaciones de correspondencia internacional; podría escuchar interesantes programas de radio extranjeras que ahora tiene que limitar solamente a la parte musical.

El conocimiento de idiomas, además de proporcionarle diversión, le traerá muchas ventajas. Si está usted empleado en un comercio o trabaja en una sociedad que sostenga relaciones comerciales con el extranjero, el conocimiento de otro idioma es indispensable para su éxito.

El provecho y la diversión que le proporcionará el saber idiomas, es tan variado, que no es posible enumerar todos los puntos de vista y las posibilidades que ofrecen en el contenido de un anuncio. Usted mejor que nadie sabe qué ventajas le reportará el conocimiento del Inglés, Francés, Alemán o Italiano, y habrá deseado poder hablar un segundo idioma mundial.

¡APRENDA IDIOMAS!

Apréndalos ahora batiendo un "récord" de rapidez, diversión y facilidad. Suponiendo que usted no tenga ningún conocimiento de estos idiomas, podemos asegurarle que en muy corto espacio de tiempo —sin ayuda de vocabularios, diccionarios, gramática ni traducciones— empezará a dominar el idioma por usted elegido.

Nuestra afirmación le parecerá increíble —lo admitimos—. Y, sin embargo, es una tarea que cualquier persona de inteligencia normal, puede ahora desarrollar gracias al METODO DEDUCTIVO.

¿QUE ES METODO DEDUCTIVO? El "Método Deductivo" es un Curso por correspondencia, para personas que estudien solas; dicho Método le enseñará a usted Inglés, Francés, Alemán o Italiano, exactamente del mismo modo como aprendió Español en su infancia, esto quiere decir que no tiene necesidad de caminar un largo y aburrido camino basándose primero en su propio idioma.

SIN NECESIDAD DE APRENDER DE MEMORIA Y SIN GRAMÁTICA ABURRIDA

Sin necesidad alguna de diccionarios, vocabularios ni gramática, puede usted leer directamente el texto en el idioma original, lo cual, después de pasados unos capítulos, empieza a hacerse emocionante e interesante. Cada palabra se repite en el texto varias veces y, consecuentemente, las palabras y modismos se graban por sí solos en su memoria al leerlos, sin que usted se dé cuenta, igual como en su infancia aprendió Español. La diferencia consiste únicamente en el hecho que usted en su infancia aprendió su propio idioma oyen-

do las palabras, ahora aprenderá usted otro idioma viéndolo escrito.

LA PRONUNCIACION

Este Método emplea por primera vez en España, la fonética internacional, que viene a resolver la dificultad de aprender la pronunciación sin la viva voz del profesor, logrando así que la enseñanza de idiomas por correspondencia sea un éxito rotundo. ENCARGUE SIN PERDIDA DE TIEMPO NUESTRO FOLLETO INFORMATIVO.

En nuestro folleto de información, GRATUITO, podrá leer y conocer las diferentes opiniones de eminentes catedráticos, sobre la eficacia del METODO DEDUCTIVO. También pueden leerse algunas opiniones de alumnos que han cursado INGLÉS, FRANCÉS, ITALIANO y ALEMÁN por el METODO DEDUCTIVO.

Este folleto es GRATIS y puede solicitarse sin ningún compromiso. Dentro de los reducidos límites de un anuncio, nos es imposible dar una descripción detallada de lo que es este Método.

Por esa razón rogamos encargue su folleto gratuito, "TODO EL MUNDO A SU ALCANCE HABLANDO IDIOMAS". La forma más sencilla para solicitarlo es enviarnos por correo el cupón del pie, debidamente rellenado, y a vuelta de correo le será remitido nuestro folleto a todo color.

Instituto INTER

Apartado 1.164

Secc.
92-E
BARCELONA

Inglés Francés
Alemán Italiano

Correspondencia
Comercial Inglesa

Correspondencia
Comercial Francesa

Contabilidad
Cálculo
Reforma de letra
Taquigrafía
Ortografía
Cultura general
Marroquinería

Sr. Director:

GRATIS y sin compromiso de mi parte, sírvase enviarme información sobre el Curso que le indico a continuación.

CURSO que me interesa _____

Nombre _____

Calle _____

Población _____

Provincia _____

Depende de Usted que la información llegue enseguida a su poder. ESCRIBA CON CLARIDAD.

INSTITUTO INTER - Sec. 92-E
Apartado 1.164 BARCELONA - España

Couve de Murville, en Toledo

Castiella le ofreció una comida en "El Cigarral"

TOLEDO, 31.—El ministro de Negocios Extranjeros de Francia, M. Maurice Couve de Murville, ha visitado la ciudad, acompañado del ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, con sus respectivas esposas.

En Illescas, pararon breves instantes para admirar los cuadros de El Greco, que se conservan en el santuario de la Virgen de la Caridad.

En Toledo fueron recibidos en la Puerta de Bisagra por el gobernador civil, alcalde y director general del Instituto de Cultura Hispánica. Con ambos ministros llegaron también el embajador de Francia en España y señora de Boissesson; embajador de España en Francia y señora de Motrico, y los directores generales de Información y de Relaciones Culturales.

Visitaron primero el Museo de Santa Cruz y, luego, se trasladaron al Monasterio de San Juan de los Reyes, recorriendo asimismo la sinagoga del Tránsito y la casa y el Museo de El Greco.

Posteriormente, asistieron a un almuerzo que fue ofrecido a su colega francés por el ministro de Asuntos Exteriores de España, en "El Cigarral" de don Gregorio Marañón.

Por la tarde, visitaron la catedral

y el templo de Santo Tomé.—(CIFRA).

ESTANCIA EN MADRID DEL SECRETARIO AMERICANO DE COMERCIO

MADRID, 31.—El secretario de Comercio de los Estados Unidos, mister Luther Hodges, que se encuentra desde ayer tarde en Madrid, ha visitado a las diez de esta mañana el Museo del Prado.

Se trasladó a continuación en automóvil a El Escorial, donde almorzó en el hotel Felipe II.

A las cuatro de esta tarde se trasladará por vía aérea a Barcelona para asistir mañana, lunes, a la inauguración de la Feria Internacional de Muestras.

En la Ciudad Condal, mister Luther Hodges pronunciará un discurso durante el banquete anual de la Cámara de Comercio Americana en España.—

COUVE DE MURVILLE REGRESO A PARIS

MADRID, 31.—A las ocho y media de esta noche ha regresado a París por vía aérea el ministro de Negocios Extranjeros de Francia, M. Maurice Couve de Murville.

Al aeropuerto de Barajas acudieron a despedirle el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella; el embajador de España en París, conde de Motrico; el de Francia en Madrid, barón de Bousseison; el subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Cortina; los directores generales de este Departamento, de Relaciones Culturales, señor de la Serna; de la Oficina de Información Diplomática, señor Martín Gamero; de Política Exterior, señor Sedó; de Política Económica, señor Armijo; de Organismos Internacionales, marqués de Jura Real; jefe de Protocolo. También se hallaban en el aeropuerto para despedir al ministro francés el ministro consejero de la Embajada de Francia, barón de Merciat, con alto personal de aquélla; el director de la Casa de Velázquez, M. Henri Terrasse, y otras personalidades de la colonia gala, así como numerosos periodistas franceses y españoles, entre éstos el director de la "Agencia Efe", don Carlos Sentís.

Frente al aparato de la "Air France" que había de llevar a M. Couve de Murville, formaba una compañía del Ejército del Aire con escuadra, bandera y banda de música.

El ministro francés se despidió de las personalidades que habían acudido al aeropuerto y minutos antes de subir al aparato la banda de música entonó los himnos nacionales de Francia y de España. A continuación los señores Couve de Murville y Castiella, acompañados del teniente general Fernández Longoria, jefe de la Región Aérea Central, pasaron revista a las tropas que rendían honores y se dirigieron al aparato; al pie de la escalerilla de acceso ambos ministros se abrazaron y el señor Couve de Murville penetró en la cabina, seguido de las personalidades de su séquito, señores Lucet, Puaux y Malaud.

Al dirigirse el aparato a la línea de despegue, la compañía del Ejército del Aire que había rendido honores desfiló ante el ministro señor Castiella, al que acompañaba el teniente general Fernández Longoria, jefe de la Región Aérea Central.—(CIFRA).

mento, de Relaciones Culturales, señor de la Serna; de la Oficina de Información Diplomática, señor Martín Gamero; de Política Exterior, señor Sedó; de Política Económica, señor Armijo; de Organismos Internacionales, marqués de Jura Real; jefe de Protocolo. También se hallaban en el aeropuerto para despedir al ministro francés el ministro consejero de la Embajada de Francia, barón de Merciat, con alto personal de aquélla; el director de la Casa de Velázquez, M. Henri Terrasse, y otras personalidades de la colonia gala, así como numerosos periodistas franceses y españoles, entre éstos el director de la "Agencia Efe", don Carlos Sentís.

Frente al aparato de la "Air France" que había de llevar a M. Couve de Murville, formaba una compañía del Ejército del Aire con escuadra, bandera y banda de música.

El ministro francés se despidió de las personalidades que habían acudido al aeropuerto y minutos antes de subir al aparato la banda de música entonó los himnos nacionales de Francia y de España. A continuación los señores Couve de Murville y Castiella, acompañados del teniente general Fernández Longoria, jefe de la Región Aérea Central, pasaron revista a las tropas que rendían honores y se dirigieron al aparato; al pie de la escalerilla de acceso ambos ministros se abrazaron y el señor Couve de Murville penetró en la cabina, seguido de las personalidades de su séquito, señores Lucet, Puaux y Malaud.

Al dirigirse el aparato a la línea de despegue, la compañía del Ejército del Aire que había rendido honores desfiló ante el ministro señor Castiella, al que acompañaba el teniente general Fernández Longoria, jefe de la Región Aérea Central.—(CIFRA).

REAL CLUB DEPORTIVO

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Este Real Club se complace en participar a sus asociados que el próximo día 5 de julio, se celebrará Junta General Ordinaria con arreglo a los trámites y fechas siguientes:

- 1.º-Exposición en el Local Social de las listas de socios con derecho a ser designados representantes: Del 1 al 6 de junio.
 - 2.º-Sorteo para designar a los representantes de las décimas: Día 8 de junio, a las ocho de la tarde, en el domicilio Social.
 - 3.º-Remisión de la convocatoria de la Junta General a los componentes de la misma. Exposición en el Local Social de la lista completa de los componentes de la Junta General y plazo para presentación por los mismos de candidatos a la presidencia del Club: Del 9 al 20 de junio, ambos inclusive.
 - 4.º-Presentación en la Federación Gallega de las candidaturas propuestas. Remisión de las mismas a la Nacional para su proclamación oficial: Del 21 al 29 de junio.
 - 5.º-Exposición en el Local Social de las candidaturas proclamadas: Del 30 de junio al 4 de julio.
 - 6.º-Celebración de la Junta General, el día 5 de julio, en el Local, y hora que oportunamente se anunciará, con el orden del día siguiente:
 - 1.º-Lectura y aprobación, si procede, del acta anterior.
 - 2.º-Informe de la gestión deportiva.
 - 3.º-Balanza del cierre del ejercicio y cuentas del mismo.
 - 4.º-Presupuesto para el ejercicio siguiente.
 - 5.º-Proposiciones que formulen por escrito los socios, con cinco días de antelación.
 - 6.º-Elección de Presidente y Junta Directiva.
 - 7.º-Ruegos y preguntas.
- La Coruña, 31 de Mayo de 1964.—LA JUNTA DIRECTIVA.

GALLESAL DE COCINA Y MESA

SAL GEMA EN BOLAS
INDISPENSABLE A TODA CLASE DE GANADOS
COMBUSTIBLES:
SOLIDOS, de carbones de todas clases.
LIQUIDOS, petróleo corriente.

ALFOLIES GALLEGOS

GAITEIRA, 43

Teléfono 31019



STENDHAL Paris

PERFUMERIA EUROPEA

MARINA, 35
el 1 y 2 de Junio, y resolverá sus problemas de belleza.
STENDHAL -- Maquillaje Beaute - Paris

1.200.000 madrileños, reunidos en la Castellana para rezar el Santo Rosario

MADRID, 31.—Un millón doscientos mil fieles de Madrid y su provincia han asistido esta tarde, a la magna concentración —la más grande que se ha registrado en la historia de Madrid— organizada por la Cruzada del Rosario en Familia.

Asistieron al acto los príncipes don Juan Carlos y doña Sofía, el capitán general don Agustín Muñoz Grandes, que dirigió el rezo de uno de los misterios del rosario, y numerosas personalidades.

Una ciudad escocesa, sitiada por el tifus

ABERDEEN (Escocia), 31.—El número de casos confirmados de tifus en la ciudad se eleva hoy a 157, lo que supone aumento de 21 en relación con el día de ayer.

El número de casos dudosos asciende ya a 46 y una anciana pensionista, que padecía de otras enfermedades, ha fallecido a consecuencia de la epidemia.

Según palabras del jefe de Sanidad, doctor Mac Queen, Aberdeen es hoy una ciudad "sitiada".—(EFE).

PISOS MAGNIFICOS

Ampliación del Barrio de la Concepción

APARTAMENTOS: entrada **41.000** ptas. + **27.400** aplazadas, resto **853** ptas. al mes durante 10 años.

Barrio de Villaamil

PISOS: 16.000 pesetas de ENTRADA
Resto GRANDES FACILIDADES de pago

Barrio del Pilar

PISOS: 14.000 pesetas de ENTRADA
Resto GRANDES FACILIDADES de pago

(Medialidad de venta autorizada conforme al decreto de 3 de enero de 1963, expediente M. I. 3726/63 de Vivienda de renta limitada primer grupo.)

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 14% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA:

JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA
Monte Esquinza, 6 - Tel. 224 86 35.
MADRID

CON TODOS SUS PRINCIPIOS ALIMENTICIOS, CONSERVANDO SU RIQUEZA NATURAL Y SIN PELIGROS

SOLAMENTE LEYMA

TOROS

Una buena novillada puso fin a la Feria de San Isidro

José Luis Barrero resultó cogido Litri, abroncado en Cartagena

MADRID, 31.—Han terminado esta tarde las corridas de las ferias de San Isidro con una novillada del Marqués de Albayda, para José Luis Barrero, Antonio Sánchez Fuentes y el mejicano Antonio Sánchez, "Porteño".

Los novillos fueron bravos y con casta y hubo ovación para todos en el arrastre. Al primero y al quinto se les dieron la vuelta al ruedo; después de la lidia del cuarto fue requerido el mayoral, quien dio la vuelta al anillo con Fuentes y Porteño, en medio de gran ovación.

Luis Barrero fue cogido cuando muleteaba a su primero. Tras ponerse un pantalón de monosabio continuó la faena entre ovaciones del público. Mató de una estocada. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. Después pasó a la enfermería).

Sánchez Fuentes hizo a su primero una magnífica faena de muleta. Al intentar un natural es enganchado y volteado aparatosamente. Mata de estocada. (Ovación y vuelta al ruedo). En el cuarto, que mató por corrida de Barrero hizo una faena que fue muy aplaudida, para pinchazo y buena estocada. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. Al quinto le hizo una faena

may torera y mató de tres pinchazos y estocada. (Ovación y vuelta).

Porteño, en su primero, hizo una magistral faena de muleta que fue muy ovacionada. Mató de buena estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta). En el último estuvo valiente y pinchó seis veces. (Aplausos).

Sánchez Fuentes y Porteño fueron sacados a hombros.

Luis Barrero sufre una herida en la región inguinal y crural, de pronóstico reservado.

"MIGUELIN" CORTO DOS OREJAS, EN CARTAGENA

CARTAGENA, 31.—Corrida de feria. Seis toros de Concha y Sierra, irregulares y malos.

"Litri", pinchazo y una entera, después de una faena que abrevia por las condiciones del bicho. Aplausos. A su segundo lo trastea para media y descabello. Bronca.

Joselito Huerta en su primero condenado a banderillas negras, un pinchazo y una entera. Aplausos. En el otro faena por naturales y derechazos para pinchazo y estocada que basta Ovación, petición de oreja y vuelta.

"Miguelín" faena con derechazos y el de pecho para una entera, ladada

y otra en su sitio que basta. Ovación, una oreja, vuelta. Al otro le clava dos pares que se ovacionan. Pases sentados en el estribo y naturales para una estocada que basta. Ovación, una oreja, vuelta.—(CIFRA).

EN BARCELONA CORTARON OREJAS DIEGO PUERTA Y PACO CAMINO

BARCELONA, 31.—Plaza Monumental. Seis toros de Alvaro Domeca, de gran presentación, bravos.

Asiste a la corrida el ministro de Asuntos Exteriores de Gabon a quien brindaron sus primeros toros Bernardó y Puerta.

Joaquín Bernardó, que sustituye a Zurito, división de opiniones en su primero. En su segundo cumplió.

Diego Puerta cortó una oreja en su primero con petición de otra y dos dos vueltas al ruedo. En su segundo fue ovacionado.

Paco Camino fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en su primero. En su segundo se le concedieron las dos orejas y dio dos vueltas al ruedo.

El vicario Joaquín García fue curado en la enfermería de una contusión en el hombro de pronóstico reservado.—(CIFRA).

nuevo curso

* * Abierta la matrícula para estudiar en

ceac

Cursos de Formación Profesional y Técnica por Correo en las especialidades de:

MOTOR Y AUTOMOVIL

Mecánico de Automóviles - Mecánico Diesel - Técnico en Motores Electricidad del Automóvil.

MECANICA

Delineante Mecánico - Técnico Mecánico - Encargado Mecánico - Maestro Ajustador - Maestro Tornero - Maestro Fresador - Maestro Soldador - Técnico en Soldadura - Aprendizaje.

ELECTRICIDAD

Instalador Electricista - Montador Electricista - Técnico Electricista - Maestro Electricista.

DIBUJO

Delineante General - Dibujo Artístico - Dibujo Publicitario - Dibujo Comercial - Dibujo Humorístico - Dibujo Figurines - Técnico Rotulista - Pintor Rotulista - Dibujante de Muebles.

CONSTRUCCION

Delineante Construcción - Técnico en Construcción - Maestro Albañil - Hormigón Armado - Topografía - Carpintería - Ebanistería - Decoración Pintor Decorador.

Con las garantías de orientación técnica. Profesorado especializado y métodos pedagógicos de:

ceac

Aragón, 472 - Dpto. 3P

BARCELONA - 13

el más importante de Europa en Enseñanza Profesional y Técnica por Correo

AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL N.º 54

* 50, 60 y 70 pesetas al mes
* Convenios especiales con Empresas, para la formación profesional de su personal.
* ¡Solicite folleto sin compromiso!

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos. ¡Mándelo HOY MISMO, pues o nada se compromete!

Me interesa folleto de los Cursos:

DON _____
DOMICILIO _____
POBLACION _____
PROVINCIA _____

CEAC - ARAGON, 472 - Dpto. 3P BARCELONA - 13

PROMOCION A SEGUNDA DIVISION, FASE DE SUBCAMPEONES

El Fabril eliminó brillante y merecidamente a la Ponferradina

A su empate en Ponferrada, siete días antes, añadió un triunfo por 2-1 (2-0), ayer, en Riazor. Los tantos fueron obra de Pito, Beci y Enrique

Crónica de MARATHON

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR. CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA. PROMOCION A SEGUNDA DIVISION. FASE DE SUBCAMPEONES.

EQUIPO ARBITRAL del Colegio Asturiano: don Ramón Prendes y señores Cancor y Pérez (Félix).

SOCIEDAD DEPORTIVA PONFERRADINA: Luis; Roger, Luque; Enrique, Sobrín, Carmelo; Robert, Ezequiel, Olmo, Salvi, Escobar.

CLUB DEPORTIVO FABRIL de La Coruña: Giraldez; Minador, Cholo; Igartua, Manolete, Guitián; Machicha, Pito, Beci, Pellicer, Bellón.

TANTOS: Fabril Deportivo, 2 (Pito, Beci); Ponferradina, 1 (Enrique).

SAQUES DE ANGULO: Fabril Deportivo, 3 y 8 = 11; Ponferradina, 0.

AMBIENTE: Tarde gris y con chubascos frecuentes y algún viento; terreno, húmedo y buena concurrencia. El capitán del Fabril regala un banderín a su colega ponferradino y en el sorteo el capitán visitante escoge campo.

PRIMER TIEMPO.—Saca de centro el Fabril.

centro y venciendo la oposición de la zaga y la salida del portero, dispara a ras de hierba y marca el segundo gol coruñés.

SEGUNDO TIEMPO.—Minuto 4: Un fuerte disparo de Beci, con el guardameta ponferradino ausente del marco, es devuelto casualmente por un defensa desde la misma línea de meta... o desde dentro.

Minuto 17: Escapa el medio ENRIQUE, por la derecha, se interna, tira y marca el único tanto del bando visitante.

Minuto 33: Endurecido el juego, Beci sufre un fuerte codazo y cae al suelo con fuerte dolor. Es atendido en la enfermería durante seis minutos.

Y el partido concluye con el pase del Fabril a la segunda fase de la promoción y la eliminación de la Ponferradina.

El Fabril Deportivo ha salvado el segundo escalón --el primero fue su clasificación en el segundo puesto de la "tabla"-- en su lucha por alcanzar el ascenso a la división inmediatamente superior. Estupenda hazaña cimentada siete días antes en Ponferrada



EL PORTERO FORASTERO DETIENE CON SEGURIDAD UN TIRO DE LA DELANTERA DEPORTIVISTA (Foto Blanco)

AMERICANAS "SPORT"

Selectos modelos 1964



alta confeccion

La firma del hombre elegante

Santa Catalina 23



He aquí un momento del disputado encuentro jugado ayer entre los conjuntos del Fabril y de la Ponferradina (Foto Blanco)

Minuto 7: El Fabril se ha impuesto a la Ponferradina, y en plena ofensiva, PITO dispara fuerte, la pelota toca en un defensa y va al fondo de la red.

Minuto 20: Pellicer resulta contusionado en la cara y es atendido durante unos momentos en la banda.

Minuto 27: BECI escapa solo por el

y coronada ayer en nuestro Estadio después de noventa minutos de dura, a ratos violenta refriega campeonil en la que el coraje de los dos bandos no restó brillantez y acrecentó, en cambio, emoción a la lucha.

El Fabril Deportivo está ya lanzado y va a ser sobremano trabajoso frenarle. Ayer, nada más que con un poco

de suerte, hubiera llegado al descanso con cuatro confortables tantos. Porque los blanquiazules se echaron al campo con unos bríos que, habida cuenta de su condición coruñesa, hay que calificar de impresionantes. Los muchachos atacaban con desusado coraje y vencián y desbarataban todo el dispositivo defensivo del adversario para disparar con prodigalidad sobre la puerta del enemigo. Dos goles fabriles subieron al marcador, y del segundo este crítico tiene que decir que le recordó aquellos cañonazos rasos, verticales y duros de Elicegui que "secaban" a los guardametas oponentes. Si en las filas del Fabril la serenidad hubiera podido aunarse con el coraje ofensivo, la eliminatoria hubiese quedado resuelta en cuarenta y cinco minutos.

Luego del descanso el Fabril volvió a hacer ostensible su superioridad al reemprender unos ataques a los que los mozos de la Ponferradina no eran capaces de replicar. Pero entre que la conservación del dos a cero bastaba y que la confianza empezaba a cundir, amén de que los ponferradinos acentuaban su aspereza como medio a su entender el más apropiado para obtener, al menos, un segundo empate. Y en esto sobrevino el tanto del equipo leonés, que excitó la tensión de la

lucha e hizo temer por la igualada. Pero, felizmente para los coruñeses, el Fabril tuvo una brava reacción y no sólo mantuvo su ventaja sino que impuso un dominio que no se tradujo en un tercer gol porque la fortuna se puso del lado de los forasteros. A última hora, los defensas ponferradinos cedían saques de ángulo con generosidad merecedora de mejor causa.

Gran partido del Fabril, pese al fallo del medio izquierdo y el exterior derecho y a la mediana actuación del otro extremo y del portero. Pero la labor, llena de ardor y de eficacia, de la defensa, así como la de Igartua, y, sobre todo, la de la tripleta central

del ataque con dos interiores constructivos y disparadores y un delantero centro todo movilidad, picardía y penetración, bastaron para que el Fabril se impusiera y derrotara a un equipo tan veterano, resabiado y duro como la Ponferradina. Triunfo, pues, merecidísimo, como se desprende de lo expuesto.

Para el señor Prendes, la tarea no era fácil pues luchas como ésta, por lo decisivas, tienen "aire" de final y son propicias a la incontinencia y al desafuero. Tuvo sus errores, ciertamente, pero arbitró con la suficiente corrección dentro de ese tono que ha dado en llamarse "caserillo". Lo que no tuvo la más leve influencia apreciable en el tanteo.--M.

PESE A VENCER POR 3-1 AL CALVO SOTELO, EL COMPOSTELA RESULTO ELIMINADO EN LA PROMOCION

Un infortunado gol en su propia portería, malogró la posibilidad de un tercer partido

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 31. El campo de Santa Isabel registró un lleno rebotante, ya que la animación para este encuentro era extraordinaria.

El "Calvo Sotelo", en contra de lo que se esperaba, no se cerró a la defensiva para defender el tanteo favorable que traía de 3-0. Ello dio lugar a que el Compostela, exhibiendo un juego muy profundo, se acercara continuamente a la meta de los visitantes para probar suerte en muchas ocasiones, pero casi siempre con mala fortuna.

A los 25 minutos de la primera parte Tucho Sampedro recibe un pase de Villar y de magnífico remate de cabeza consigue el primer tanto local. Diez minutos después el mismo Tucho, nuevamente de cabeza, logra el segundo. Cuando era más intenso el dominio compostelano, se registra un contraataque del "Calvo Sotelo". Mayoral dispara desde lejos y cuando Joaquín se decide a recoger, un defensa local desvió la trayectoria del esférico, que se coló en el fondo de la red.

Con 2-1 favorable a los locales se llega al descanso.

A los 21 minutos de la segunda parte otra vez es Tucho quien, igualmente de cabeza, consigue el tercer tanto, aprovechando un buen servicio de Tatá.

El dominio intenso del Compostela continuó ya hasta el final, espolado al conjunto por los gritos de aliento

de los seguidores, pero sin resultado positivo, pese a que dispararon frecuentemente contra la portería aragonesa.

Con este resultado ha quedado eliminado el cuadro santiagués.

Los mejores del Compostela han sido Tucho Sampedro —el mejor de los veintidós—, Tatá, José Luis y Guillermo.

Del "Calvo Sotelo" destacaron Paeza, Aldea, Teresa y los extremos.

Arbitró bien el señor Galindo, leonés.—TRAVIESO.



Resultó muy competido el encuentro que jugaron el Fabril y la Ponferradina. En la foto de Blanco, un jugador fabrilista salta para no lesionar a un contrario

Tinte RAMA
 Llame al teléfono 33-0-40 y pasaremos a recoger y entregar sus prendas a domicilio

ULTIMA HORA DE LA COPA
Los rivales madrileños
igualaron a un tanto
DESEMPATARAN MAÑANA
EN ZARAGOZA

MADRID, 31.— El partido jugado esta noche en el Estadio Metropolitano de Madrid, entre el Atlético de Madrid y el Real Madrid, ha terminado con empate a un tanto.

Zaragoza - Hércules, 3-0 (2-0)

ZARAGOZA, 31. — Buena entrada en la Romareda.
REAL ZARAGOZA: Yarza; Cortizo, Santamaría, Zubiaurre; Pepín, Violeta; Duca, Santos, Marcelino, Villa, Sigi.
HERCULES: Gómez; Simón, López Aranda, Quetu; Candela, Campos; Torres I, Ricardo García, Sanbänder, Balasch, Pijo.
 Arbitró, sin dificultades, el señor Oliva.
 Encuentro aburrido y apático. El Hércules se limitó a poner mucho empuje y ardor en la contienda, siendo sus delanteros completamente ineficaces a la hora del remate. Ricardo Gar-

España, Campeón del Mundo de hockey con patines

BARCELONA, 31.—España se ha proclamado campeón del mundo de hockey sobre patines al vencer esta

El partido de desempate se jugará el martes próximo, en Zaragoza.—(ALFIL).

noche a Portugal por un tanto a cero, en disputadísimo partido jugado en el Palacio de los Deportes, completamente abarrotado de público

España venció a Italia en el torneo internacional de fútbol aficionado

LA SPEZIA, 31.—España ha vencido a Italia por dos tantos a uno, con lo que se gana el primer puesto del

grupo "A" del torneo internacional de Liguria en fútbol aficionado. Los autores de los tantos, todos los grados en la segunda parte fueron al minuto 35 Martínez; Santonino en el 38 y Velázquez en el 44.

Italia alineó a: Tagliareri; Bertossi, Francesco, Gorla; Bruno, Fontana; Colondri, Dellorto-Brivio, Santonico, Moro, Rizzo.

España: Rodríguez; Juan Manuel, Jiménez Alveredat Domenech, Labrador; De Lucas; Velázquez, Tejada, Martínez y Moreno.

Arbitró, aceptablemente, Baumgartel, alemán.—(ALFIL).

CAMPEONATO NACIONAL DE FUTBOL JUVENIL

E. R. C. Deportivo venció y eliminó a la Cultural Leonesa por 3-0 (0-0)

Los goles fueron marcados por Faginas, Martín y Rivas

Antes del partido Fabril-Ponferradina, ocuparon el rectángulo del Estadio Municipal de Riazor los equipos del Real Club Deportivo y de la Sociedad Cultural y Deportiva Leonesa, en segundo partido de los octavos de final del campeonato de España de fútbol juvenil.

Siete días antes, en la Puentevilla, el resultado había sido absolutamente nulo al no haberse marcado ni un solo tanto, por lo que el vencedor de ayer habría de ser el ganador de la eliminatoria.

Tampoco se marcó un solo gol en los primeros cuarenta y cinco minutos de Riazor, lapso durante el cual los juveniles leoneses se cerraron a la defensiva. Pero después del descanso, los coruñeses se lanzaron al

ataque y sus adversarios no pudieron contenerlos. A los cinco minutos, Faginas marcaba el primer tanto del Deportivo; a los 30, Martín conseguía el segundo, y a los 38, Rivas alcanzaba el tercero y último. Sin que los de la vieja Cultural lograsen ese que los escasos de inventiva llaman "del honor".

Arbitró don José Fresco, de La Coruña, y los equipos formaron así: **SOCIEDAD CULTURAL Y DEPORTIVA LEONESA:** Rebaque; Nano, José Luis; Prieto, Beza, Javier; Baños, Muñíos, Doval, Arenillas, Sánchez.

REAL CLUB DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Manolo; Encinar, Salgado; Vázquez, José Luis Moro; Souto, Martín, Rivas, Bebucho, Faginas.

Destacó por los visitantes, Gómez Del Zaragoza estuvieron todos a la misma altura.—(ALFIL).

Los resultados de ayer

COPA DE S. E. EL GENERALISIMO (Cuartos de final)
 Valencia - Betis 2-1 (jugado el sábado).
 At. Madrid - R. Madrid, 1-1.
 Zaragoza - Hércules, 3-0.
 Español - Barcelona, 2-4 (jugado el sábado).

TERCERA DIVISION (Fase campeones)
 (0-3) Compostela - Calvo Sotelo (Andorra), 3-1.
 (0-2) Jerez Indust. - Albacete, 2-1.
 (1-3) Castellón - Sabadell, 1-0.
 (0-2) Béjar - Real Unión, 3-1.
 (1-2) Lérida - Plus Ultra, 1-1.
 (0-1) At. Malagueño - C. Sotelo, 2-1.
 (0-2) Caudal - Menorca, 3-5.

FASE DE SUBCAMPEONES
 (0-2) Tarragona-Numancia, 4-0.
 (2-2) Fabril-Ponferradina, 2-1.
 (1-4) At. Córdoba-Torrelavega 1-1.
 Alcaira-Extremadura, 0-2.
 (0-3) Toledo-Jerez Deportivo, 2-2.
 (0-2) Tarrasa - Cartagena, 1-1.
 (1-2) At. Baleares - Avilés, 3-1.

CAMPEONATO NACIONAL DE AFICIONADOS, SEMIFINALES
 Real Madrid - R. Granada, 5-1.
 Osasuna - Chantrea - Barcelona, 1-0

OTROS RESULTADOS
 BARCELONA, 1.—En la jornada de ayer, domingo, del Campeonato mundial de hockey con patines, se produjeron los resultados siguientes:
 Uruguay - Japón, 7-1.
 Suiza - Alemania, 5-1.
 Italia - Inglaterra, 8-0.
 Holanda - Alemania, 3-2.

PARTIDOS AMISTOSOS
 R. C. Celta - Real Gijón, 1-3.

Semifinales de la Copa:
BARCELONA - ZARAGOZA
VALENCIA - VENCEDOR
MADRID - AT. MADRID

MADRID, 31.—En el sorteo, celebrado hoy, domingo, para las semifinales de la Copa del Generalísimo, de fútbol, los equipos que aun participan en la competición han quedado emparejados del siguiente modo:
 Barcelona-Real Zaragoza.
 Valencia vencedor At. Madrid-Real Madrid.

Los encuentros de "ida" se celebrarán en primer lugar en los campos del equipo primeramente indicado.—(ALFIL).

Bitossi ganó la 16 etapa del "Giro"

LIVORNO, 31.—El vencedor de la 16 etapa de la Vuelta Ciclista a Italia ha sido el italiano Bitossi, que cubrió los 199 kilómetros desde Montepulciano a esta ciudad en 5 horas 6 minutos y 2 segundos, con una media de 39,018 kilómetros-hora.

Seguidamente se clasificaron Pelizzoni, Fontana, Zanchi y Carlesi. En el puesto 20, Anquetil, que continúa el primero de la general.

Los españoles se clasificaron: 30, Suárez, 5-12-34; 32 Gómez del Moral, 5-12-34; 36, Colmenarejo, mismo; 37, Soler, 5-13-12; 58, Talamillo, y Honrubia, 5-31-03.—(ALFIL).

Fase de ascenso a Tercera EMPATARON EL VIVERO Y EL CALVO SOTELO: 0-0

VIVERO, 31.—Otra descabellada actuación arbitral a cargo del colegiado coruñés señor Ramos puso fin a la temporada oficial de fútbol en Cantarrana.

Su labor parcialísima a favor de los visitantes estuvo a punto de provocar un altercado de orden público.

No queremos pecar de fanáticos. Pero es incomprensible que durante la competición de la Serie A Regional y, sobre todo, en la liguilla de ascenso, con solo una excepción, actuaran colegiados hercúlicos que de forma manifiesta perjudicaron al conjunto vivariense.

El de hoy, con líneas de su misma localidad, echó por tierra todo intento de filtración de los delanteros locales en el área del Calvo Sotelo.

El club que entrena el también coruñés Moar, con cerradísima defensa en la que vimos 9 y hasta 10 hombres, logró mantener imbatida su puerta con la valiosa y nunca bien ponderada ayuda del trencilla.

En resumen, mejor juego del Vivero, que resultó nulo.—GUERRERO.

†
 EL SEÑOR
D. José López García
 EMPLEADO DE LOPEZ MEMBIELA, S. L.
 FALLECIO EN EL DIA DE AYER, 31 DE MAYO, DESPUES DE HABER RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES
 D. E. P.
 LA GERENCIA Y EMPLEADOS DE DICHA EMPRESA,
 COMUNICAN tan sensible pérdida a sus amistades y ruegan una oración por su eterno descanso, así como la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio parroquial de Santa María de Oza, que se verificará hoy, lunes, a las seis de la tarde, favores por los cuales quedarán muy agradecidos.
 Casa mortuoria: FRANCISCO CATOIRA, 28 - 3.º

†
 LA SEÑORA
DOÑA ENCARNACION REGUEIRA REV
 (CIGARRERA JUBILADA)
 Falleció en el día de ayer a los 83 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos — D. E. P.
 Sus hijos, María, Pilar, Concepción y José Ramos Regueira; hijos políticos, Eduardo Suárez, Andrés Santamaría, Antonio Gómez y Lourdes Naveira; nietos, bisnietos y demás familia,
 RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que se verificará a las DOCE Y MEDIA del día de hoy, por cuyo favor anticipan las más expresivas gracias.
 Casa mortuoria: FALPERRA, número 50 - 3.º
 La Coruña 1 de Junio de 1964 (Gran Funeraria)

†
 EN LA ESPERANZA DE LA RESURRECCION
D. Santiago Fernández García
 (PARROCO DE NOYA)
 Se durmió en el Señor el día 31 de Mayo de 1964
 CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE S. S. (1903-1964)
 D. E. P.
SU FAMILIA,
 Ruega una oración por su alma
 El funeral hoy, día 1 de Junio, a las seis de la tarde

†
 EN LA ESPERANZA DE LA RESURRECCION
D. Santiago Fernández García
 (PARROCO DE NOYA)
 Se durmió en el Señor el día 31 de Mayo de 1964
 CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE S. S. (1903-1964)
 D. E. P.
LA ADORACION NOCTURNA DE NOYA,
 Ruega una oración por su alma
 El funeral hoy, día 1 de Junio, a las seis de la tarde

La Quiniela

- 1.—Bari - Fiorentina 1
- 2.—Bologna - Lazio 1
- 3.—Génova - Juventus 1
- 4.—Mantova - Lanerosi x
- 5.—Modena - Messina x
- 6.—Roma - Catania x
- 7.—Spal - Milán 3
- 8.—Torino - Sampdoria 1
- 9.—Brescia - Alessandria 1
- 10.—Cosenza - Triestina x
- 11.—Lecco - Catanzaro 1
- 12.—Napoli - Venezia 1
- 13.—Potenza - Varese x
- 14.—Udinese - Palermo 2

Brasil venció por 5-1 a Inglaterra

RIO DE JANEIRO, 31.—En el partido inaugural del torneo de las naciones "Pequeña Copa del Mundo" Brasil ha vencido a Inglaterra por cinco tantos a uno, en el Estadio de Maracanã, ante cien mil espectadores.
 Al finalizar el juego, Moore, capitán de lequipo británico, se precipitó sobre Pelé y le arrancó la camiseta para guardarla como recuerdo.—(ALFIL)

Clausura del XII Congreso de Neuropsiquiatría Infantil, en Santiago

POR LA MAÑANA SE VERIFICO LA OFRENDA AL APOSTOL

En el Ayuntamiento fueron agasajados con una recepción

SANTIAGO, 31.—Hoy ha tenido lugar en Compostela la clausura del XII Congreso de Neuropsiquiatría Infantil, que se vino celebrando estos días en La Coruña.

A las once de la mañana los congresistas se trasladaron a la Catedral, donde verificaron la Ofrenda al Apóstol. Hizo la invocación el doctor Velasco, presidente de la Federación Nacional de Neuropsiquiatría. Contestó al oferente el Cardenal Quiroga Palacios. Seguidamente los congresistas se dirigieron al Ayuntamiento en donde

fueron invitados a una recepción. Les dio la bienvenida el alcalde accidental señor Rey Ruiz.

A las cuatro de la tarde los congresistas se reunieron en el Hostal de los Reyes Católicos. Comenzaron los actos de la clausura con la lectura de la II Ponencia que trató de "Psicofármacos de la psiquiatría infantil", a cargo de los doctores Córdoba y V. López Ibor.

Presidieron la mesa los doctores Fonseca, de Oporto; Cabaleiro Goas, de Orense, y López Nogueira, de Santiago. Seguidamente tuvo lugar una discusión en la que intervinieron los doctores Vázquez Velasco, Fosolech, González Pinto, López Nogueira y Cabaleiro Goas, entre otros.

Posteriormente tuvo lugar la presentación de comunicaciones libres, de distintos temas alusivos al Congreso.

Como final de los actos, por la noche, a las once, se celebró en el mismo Hostal, una cena de despedida.

Se pronunciaron varios discursos y el delegado provincial de Información y Turismo, don Francisco Serrano Castilla, que ostentaba la representación personal del ministro del Ramo, declaró clausuradas las reuniones.

JOEL

ALTA SASTRERIA

SAN ANDRES 17 - teléf. 25986
LA CORUÑA

Dr. Agustín García Sancho
MEDICINA GENERAL Y CIRUGIA

Especialista en: ptel. venereo, sifilis, enfermedades propias de la mujer, Electricidad medica Rayos X, Diatermia, Onda Corta, Electrocoagulación. Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7. Edificio La Espuma. 4. B

Teléfonos Clínica, 22756 - Particular 23957 - LA CORUÑA

INDEPENDICÉSE

Y GANE 6.000 PESETAS

mensuales aprendiendo SERIGRAFIA profesión nueva y de gran porvenir. Apta para ambos sexos. PIDA FOLLETO GRATUITO y sin compromiso a MATER - Apartado 8.085 - BARCELONA

4.000 a 8.000 Ptas. mensuales

Ganará Ud. cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción. Solicite información PRODUCTOS ALBA Ramonados 23 Barcelona 12

Dr. A. Gutiérrez Moyano

ALERGIAS
Asma-Colitis - Eczemas-Urticarias
Reumatismo - Tuberculosis
DIABETES
De 12 a 2 y de 6 a 7
JUANA DE VEGA 12

SAUNA

BAÑO FINLANDES
Linares Rivas, 9-1.

El Secretario de Comercio norteamericano llegó a Barcelona

BARCELONA, 31. — Procedente de Madrid, ha llegado el secretario de Comercio del Gobierno de los Estados Unidos, Mr. Luther Hodges, para asistir a los actos de apertura de la XXXII Feria de Muestras y de la reunión anual de la Cámara de Comercio Americana. Acompañan a Mr. Hodges su esposa y un reducido séquito. El embajador de los Estados Unidos, Mr. Woodward y señora y varios altos funcionarios de la Embajada.

Para recibir a los ilustres viajeros se congregaron en el aeropuerto varias autoridades y representaciones oficiales, del Consulado General de los Estados Unidos, de la Cámara de Comercio Americana, del Comité Ejecutivo de la Feria y Dirección del Pabellón norteamericano en la misma (CIFRA).

Vida Coruñesa

Ayer se celebró el "Día Nacional de Caridad"

Ayer se celebró el Día Nacional de Caridad, que había sido suspendido el pasado jueves.

Hubo colectas especiales en los templos y postulación por las calles, además de diversas mesas peticionarias, instaladas en lugares estratégicos de la capital.

La inclemencia del tiempo restó luz a esta jornada de ayuda a los necesitados.

DELEGACION DE HACIENDA.-SECCION DE CONTRIBUCION SOBRE LA RENTA

Venciendo el día 3 del próximo mes de junio el plazo para la presentación de las declaraciones de Contribución general sobre la Renta, se recuerda a los contribuyentes afectados la conveniencia de su urgente cumplimiento. Están obligados a presentar la declaración: todas las personas a que se

refiere la orden de 24 de enero de 1955 (B. O. del Estado de 11 de febrero del mismo año) y, en especial, todos los que vienen presentandola por años anteriores, aún cuando se les liquidara con carácter negativo y no hubiesen causado baja comunicada por esta sección.

Igualmente vienen obligados a presentar la declaración en esta Delegación en esta provincia, aún cuando las rentas las perciban en otra u otras, o residan eventualmente en aquellas.

Todo aquel contribuyente que no hubiera recibido los impresos correspondientes, deberá solicitarlos de esta sección de la Renta, ya que el no haberlos recibido no le exime de su presentación.

Serán sancionados inexorablemente de conformidad con el artículo 32 de

la vigente ley de Contribuciones sobre la Renta de 6 de diciembre de 1954, si transcurrido el citado plazo no

PERDIDA

BROCHE antiguo en la tarde de anteyer viernes, en el trayecto del Teatro Colón al Banco Pastor. Se gratificará por ser recuperado familiar en Droguería Gallega, Santa Catalina, 12. Tel. 2 2 8 2 6.

cumplimentaron esta obligación, sin que sea necesario requerimiento alguno por parte de esta Delegación. La Coruña, 26 de Mayo de 1964.—El Delegado de Hacienda.

La "Guapa de La Coruña" inicia hoy su viaje a Italia

Hasta Madrid la acompañará Lolita Montes, Dama de Honor

En Madrid se celebrarán diversos actos en su honor

Hoy se inicia el viaje de la "Guapa de La Coruña", Maribel Laparra Rocha, a Italia, pasando por diversas ciudades y localidades de moda, en excursión que durará veinte días.

Maribel saldrá esta mañana de Alvedro, en avión, acompañada de un familiar. Con ella se trasladará a la capital de España su dama de honor Lolita Montes Seijo, que hará el viaje por gentileza de Aviaco, también acompañada de un familiar.

Las "guapas" asistirán esta misma noche, invitadas por la empresa Feijóo-Castilla, a un festivo denominado "Luces de Madrid". Mañana continuarán los agasajos y serán recibidas en el Centro Gallego.

El miércoles, Maribel se unirá a la expedición que también saldrá hoy de La Coruña en autocar, para continuar el atractivo viaje con el que ha sido premiada por su triunfo en el sensacional "Baile de Primavera".

Lolita Montes Seijo, después de su estancia en Madrid, regresará directamente a La Coruña.

EL SEÑOR Don Marcelino Vázquez Rivera

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN SU CASA DE VIMIANZO, A LOS 72 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

SUS HIJOS, MARIA, MANUEL, JOSE Y CARMEN MARCELINA VAZQUEZ ARJOMIL; HIJOS POLITICOS, MANUEL MINONES PASTORIZA, TERESA ORDOÑEZ VIDAL, SATURNINO DE LA SIERRA POSE Y DOSINDA CANOSA CIBRAN; HERMANOS, HERMANOS POLITICOS, NIETOS, SOBRINOS Y DEMAS PARIENTES,

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y suplican una oración por su alma, al mismo tiempo que ruegan la asistencia a la conducción del cadáver y funeral, actos que tendrán lugar hoy, lunes, a las seis de la tarde, en la Iglesia Parroquial de San Vicente, favor por el que anticipan gracias.

VIMIANZO, 1 de Junio de 1964

EL SEÑOR DON JOSE LOPEZ GARCIA

FALLECIO AYER A LOS 66 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

SU DESCONSOLADA ESPOSA, DOÑA MANUELA LENDOIRO RODRIGUEZ; HIJOS, JOSE, MANUELA, CARMEN, ISABEL Y BERNARDO LOPEZ LENDOIRO; SU MADRE POLITICA, DOÑA JUANA RODRIGUEZ PAN; HERMANOS, JUAN MANUEL Y JULIO LOPEZ GARCIA; HERMANOS POLITICOS, JOSEFA, JUAN, MARIA, JOSE, BERNARDO (AUSENTE) LENDOIRO RODRIGUEZ, PURA RODRIGUEZ, MANUEL LOUSA, ALEJANDRO IGLESIAS, CARMEN BERMUDEZ, JOSEFA RODRIGUEZ Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio parroquial de Santa María de Oza, así como al funeral que por su eterno descanso se celebrará en el día de hoy, a las seis de la tarde, por cuyo favor les quedarán agradecidos.

Casa mortuoria: FRANCISCO CATOIRA, 28 - 3.º

(Funeraria Riazor)

Don Santiago Fernández García

CURA PARROCO DE SAN MARTIN DE NOYA Y ARCIPRESTE DE POSTMARCOS DE ARRIBA Y ASESOR RELIGIOSO DE LA COFRADIA SINDICAL DE PESCADORES DE SAN BARTOLOME DE NOYA

Falleció en el día de ayer, después de recibir los Auxilios espirituales y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El Patrón Mayor y Cabildo de la Cofradía Sindical de Pescadores,

RUEGA a todos sus asociados una oración por el alma del finado y la asistencia al funeral de corpore insepulto que por el eterno descanso del alma del finado se celebrará en la iglesia parroquial, a las seis de la tarde de hoy, y, a continuación a la conducción del cadáver al cementerio de esta villa, por todo lo cual anticipan gracias.

NOYA, 1 de Junio de 1964.

CASCARON DE NUEZ



La idea de la fragilidad humana suele asociarse al cascarón de nuez. En efecto; la levedad de su peso y su minúsculo tamaño parecen indicar al hombre su insignificancia frente al mundo o ante las fuerzas de la naturaleza. El individuo es, en efecto, como un leve barquichuelo sacudido por el fragoroso oleaje de las pasiones; aparece zarandeado de un lado a otro, y sólo en las grandes creencias encontrará el suficiente contrapeso para resistir el embate de la vida. Una existencia vacía de contenido, sin tener a quien re-

currir en demanda de confortadores alientos, aboca al nadismo absoluto o se entrega a la exasperación. O, lo que es peor, permanece a merced de cualquier extraña influencia, falto de criterio para adoptar una actitud vital. Le sucede, en fin de cuentas, como al cascarón de nuestra fotografía, cuya insignificancia aparece rudamente contrastada por la fuerza de las olas.

(Foto L'ILLUSTRE).

El Hospital Municipal cuenta con 150 camas

En cualquier hora del día o de la noche, los pacientes o accidentados reciben la oportuna asistencia médica

Escribe Constantino ARMESTO

Nos encontramos en el Hospital Municipal. Ni el edificio ni la belleza de los alrededores recuerdan al visitante que allí existe un centro sanitario. Desde los pisos superiores, y aún desde la misma puerta de entrada, se divisa un panorama de ensueño, con toda la ría de El Burgo al fondo, hasta Santa Cristina y Las Jubias. Mar y campiña se dan la mano en un capricho de la Naturaleza, de extraordinario atractivo.

Solamente el incesante movimiento interior: ir y venir de médicos, enfermeras y monjas, recuerdan la existencia de un Hospital. Y un hospital que en muy pocos años, a creer en los buenos propósitos que animan al alcalde y al ponente de beneficencia de nuestro municipio, con el actual director del Centro a la cabeza, se convertirá no en un Hospital de Caridad, como se vino llamando, sino en un auténtico sanatorio, en donde podrán recibir adecuada asistencia lo mismo el rico que el pobre, con la única diferencia que uno abonará los correspondientes servicios y el otro no.

Se pretende que nuestro Hospital llegue a ser modelo en su género, al igual que los de otras ciudades que han alcanzado extraordinario prestigio. Pero para esto hay que vencer, sin duda, innumerables dificultades.

Se trata, en definitiva, de convertir en rentable un centro que hoy constituye una carga para el municipio, aunque, naturalmente, su existencia sea de todo punto necesaria, sobre todo por el auge que últimamente está alcanzando la capital.

CIENTO CINCUENTA CAMAS

El Hospital Municipal dispone hoy de 150 camas, distribuidas en las siguientes secciones: enfermedades infecciosas, maternidad y enfermedades de la mujer, habitaciones particulares; dos salas de cirugía de hombres y otras dos de mujeres; una sala de traumatología de hombres y otra de mujeres; dos salas más (una para hombres y otra para mujeres) de medicina general; una sala para niños y otra para niñas.

Además se cuenta con salas de laboratorio, rayos X, etc., y en una ocasión dispuso del Pulmón artificial, para el tratamiento de un enfermo, aparato que fue cedido temporalmente por el Instituto Provincial de Higiene, a quien depende.

Los distintos servicios del Centro están cubiertos por dos cirujanos; dos ayudantes de cirugía; 3 ginecólogos; un traumatólogo; un cirujano cardior-vascular y de pulmón; un radiólogo; un médico internista;

3 médicos de guardia; especialistas en vías urinarias; oculista; especialista en garganta, nariz y oídos; especialista en aparato digestivo; dermatólogo y un farmacéutico jefe de laboratorio. En suma, un cuadro médico completo, no solamente para dolencias y operaciones habituales, sino para resolver todas las contingencias que puedan presentarse.

También dispone el Hospital, como es obligatorio en todos los centros de esta clase dependientes del municipi-

o, de un depósito de enfermos mentales, en espera de ser enviados al lugar que corresponda.

EL INGRESO

De entrada podemos decir que en el Hospital Municipal se atiende, en principio, a cuantos llegan a sus puertas en demanda de auxilio médico. A los accidentados se les practica la primera cura y luego, si es preciso, se les hospitaliza. Más tarde, el herido abonará o no los cuidados, según posteriores gestiones.

Los enfermos, en general, pueden ingresar en el Hospital Municipal por orden de los médicos de Asistencia Pública Domiciliaria (La Coruña es-

(CONTINUA EN QUINTA PLANA)

Entre la variedad de temas que cada lunes suele salpicar esta sección, bien podemos hacerle hoy un hueco al Cordobés; el hombre que a nadie es indiferente; el torero que tiene la facultad de despertar las mayores simpatías, junto con los mayores resentimientos.

Como ejemplo de resentimiento tenaz, puedo citar al crítico de "La Codorniz". Desde hace tiempo ni una sola semana deja de aludirle sistemáticamente para negárselo todo, sin darse cuenta de que con su insistencia no hace más que confirmar la categoría excepcional del "muchacho del flequillo", como él llama a Manuel Benítez. La última vez ya su caso fue de auténtica "Codorniz": dedicó todo un artículo a demostrar que antes del Cordobés, otros toreros practicaban mejor... ¿la verónica? ¿el pase de pecho? Nada de eso. ¡La caridad! Es decir: el crítico, impulsado por su temperamento objetivo, criticaba del torero no sus estocadas, sino su manera de practicar la filantropía, a la que el crítico concede casi categoría de arte taurino, ya que la considera criticable por torera.

A mí este furor "antibenítez" me recuerda--no comparo el arte; subrayo una coincidencia-- el caso de Manolete. Quince días antes de morir en Linares, Manolete se quejaba amargamente del trato que venía recibiendo, y había decidido retirarse al terminar la temporada. Poco antes se había publicado en la Prensa madrileña una encuesta sobre la mejor figura taurina del momento. Me pare-

Temas al azar

A vueltas con el Cordobés

ce recordar que un solo crítico daba su voto a Manolete, que ya tenía alcanzada toda su gloria en aquel momento y a quien, camino de la muerte, sólo le quedaban unas rutinarias corridas en las ferias del Norte. Cossio concretamente, señalaba como primera figura a Pepe Luis. Y a Manolete, hoy el "monstruo" indiscutido, se le señalaban defectos tan graves como ser codillero, torrear mirando al tendido, dar ridículas

Por PEDRO DE LLANO

manoletinas, copiadas del bufo Llapisera...

No critico a los críticos. Señalo tan solo la pasión, naturalmente injusta, pero tan necesaria a la fiesta como el vinagre a la ensalada. Una fiesta que está viva, que bulle, precisamente gracias al Cordobés. Y esta temporada, a otro torero despreciado como tremendista: el Litri. ¿Se llenarían hoy las plazas españolas como se llenan, si no hubiera más que el "arte puro y quintaesenciado", que no discuto, de los Paco Camino, Diego Puerta, Viti y demás artistas que pueden torrear magistricamente, pero que no apa-

ALEMANIA 64

OBSERVACIONES DE UN PERIODISTA CORUÑÉS

Por José Luis Bugallal.

A LA REBUSCA DE MAX Y MORITZ

1

Aquel 1 de septiembre de 1914, el "Belgrano", de la "Hamburg Südamerikanische Dampfschiff fahrts Gesellschaft" (Compañía Hamburguesa Suramericana), fondeaba en La Coruña en escala de su regular travesía al Río de la Plata. La escala había de ser de cinco horas, y fué de cinco años--todo lo que duraron la Guerra Europea y su armisticio-- hasta que un mal día, como derivación del Tratado de Versalles, una tripulación eventual, especie de dotación de presa, se lo llevó para Francia. Se lo llevó vacío. Se lo llevó vacío porque sus tripulantes y pasajeros alemanes de 1914 o habían regresado a su patria o habían creado familia en La Coruña. Su obra viva, en cambio, llevaba adherido al casco un espeso revestimiento de moluscos insensiblemente adquirido en un quinquenio de flotación sobre las ondas nutritivas de la bahía coruñesa.

Fué el "Belgrano", a un tiempo, germen de una simpática colonia alemana que floreció entre las dos guerras, y vivero precursor de la flota de balsas mejilloneras que hoy tienen su base en las mismas aguas coruñesas.

Ya la tengo de nuevo en mi poder mercada el día de San Isidro de 1964 en la "Alsterhaus", de Hamburgo, versión hanséatica y equidistante de las grandes galerías del Boulevard Haussmann y de la calle de Preciados.

Pudiera, pues, pasar ya a mejor vida, mas la verdad es que, antes que abandonar esta que vivimos, por muy "perra" que algunos la califiquen, prefiero volver a prestar mi amado "Max und Moritz" al primer Herr Doktor que me lo pida, aunque lo haga con firmísima promesa de devolución.

2

El médico del "Belgrano" era el doctor Joseph Wertheimer. El Dr. Wertheimer, obligado a permanecer en España, convalidó su título, se estableció en La Coruña y se popularizó como "el médico alemán". Cuando la guerra concluyó regresó a Alemania; no con ánimo de repatriarse, que La Coruña es sirena cautivadora de navegantes, sino para casar con mujer de su raza. La que se trajo a nuestra plaza de Lugo, en donde tenía su domicilio. Y aquí nacieron los dos hijos --niño y niña-- de Joseph y Flori Wertheimer. Pero un día --¡infausto día!-- el médico alemán me rogó que le prestara mi "Max und Moritz", de Wilhelm Busch, para leerlo a sus niños. Se lo presté... Y hasta hoy. El matrimonio Wertheimer se fue a vivir a la Corte, y me quedé para siempre sin aquel amado libro comprado en Madrid veinte años antes, cuando yo era alumno del Colegio Alemán.

Juré entonces a Wotan y a todas las deidades del Walhalla no pasar a mejor vida sin antes haber viajado a Alemania y adquirido allí la verdadera historia de las travesuras de Máximo y Mauricio, imaginadas, dibujadas y verificadas por aquel ingenio del humor y de la pluma que fue el poeta y artista Guillermo Busch.

3

La recuperación de la historia de Wilhelm Busch se la debo a la gentil y nunca bien agradecida invitación del Gobierno de la República Federal Alemana, a través de su embajador en Madrid. La Embajada organiza, una o dos veces al año, un viaje de carácter informativo al que convida a una decena de periodistas españoles. La "Deutsche Lufthansa, A. G." pone sus alas--y sus azafatas-- y el Gobierno de Bonn, todo lo demás.

Para el vuelo Madrid - Francfort, y para el de regreso, de la ciudad del Meno a la villa del Manzanares, la Lufthansa nos sirvió el último grito en reactores de trayecto mediano y el último silbido en azafatas de fascinadora sonrisa. El bólide del aire era un "Europa Jet Boeing 727", de 32,94 metros de envergadura y 41,95 de longitud; con una velocidad de crucero de 930

kilómetros hora y un radio acción de 2.880 kms.; 26.500 litros de combustible en depósito, a razón de 5.000 de consumo horario, y nueve tripulantes. El último grito y el último silbido al servicio de noventa y seis pasajeros, diez de ellos informadores de Prensa y "No-Do" de Madrid, Burgos, Murcia y La Coruña.

Para los vuelos "de cercanías" --Francfort - Bonn y Bonn - Hamburgo-- Lufthansa nos ofreció sus cuatrimotores Douglas, y como los aviones de la Alemania Occidental, aún siendo comerciales, no pueden sobrevolar la Alemania Oriental, los trayectos Hamburgo - Berlín y Berlín - Francfort los cubrimos en cuatrimotores Douglas Super 6, de "Pan American Airways". Los aviones eran de fabricación yanqui; la Compañía (Continúa en quinta plana).

ciesen una categoría pictórica que le venían negando porque no pintaba como los demás. En fútbol hubo un tiempo, no muy lejano, en el cual un delantero centro hubiera sido eliminado si se atreviese a abandonar una determinada zona de terreno que le señalaban los técnicos. Di Stéfano la abandonó y no pasó nada. Los cánones quedaban rotos, sencillamente. Y afortunadamente, podemos añadir.

Pero lo más gracioso de los críticos del Cordobés es esto: No dicen que no les gusta lo que hace, sino que no hace lo que debe hacer. ¿No se puede pensar que es así por suerte para la fiesta? Porque de ver toreros que hacen sólo lo que deben hacer, el público se estaba aburriendo y desertaba de los tendidos. Algo hay por tanto en estos toreros geniales que rompen moldes, que entusiasman, que devuelven a los espectadores la ilusión perdida...

Eso, según los críticos, es hacer daño a la fiesta. Yo diría todo lo contrario. Es sacudir la fría y aburrida rutina a golpes de personalidad; es enriquecer la lidia con inyecciones de originalidad, de emoción, de nuevas maneras.

En cuanto a si el Cordobés hace o no lo que debe hacer, la posición crítica me recuerda bastante el caso de aquel terco sujeto a quien un día sorprendieron ante la jaula de un fiero león tratando de educar sus rugidos. Para conseguirlo, le gritaba nerviosamente:

--¡Qué no es así! ¡Qué no es así como se rugen... Naturalmente, el león no le hacía pizca de caso.